



CATEYE PADRONE

CYCLOCOMPUTER
CC-PA100W



- 本使用说明书内容可能会在未经告知的情况下径行变更。请上官网浏览使用说明书最新版本（PDF）。
- 官网备有「快速入门使用指南」，透过穿插动画的方式为使用者详细介绍使用方法，敬请多加利用。

<http://www.cateye.com/products/detail/CC-PA100W/manual/>



安装方法



2

码表的设定方法



3

开始测量



4

变更设定



警告、注意事项
与产品保固

其他

安装方法

1

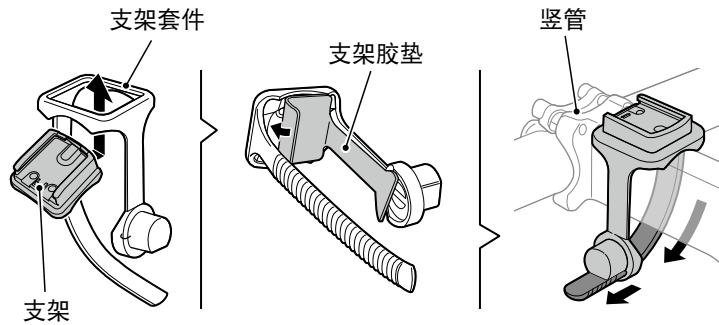
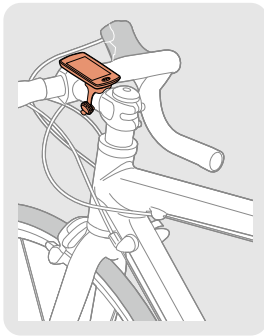


2

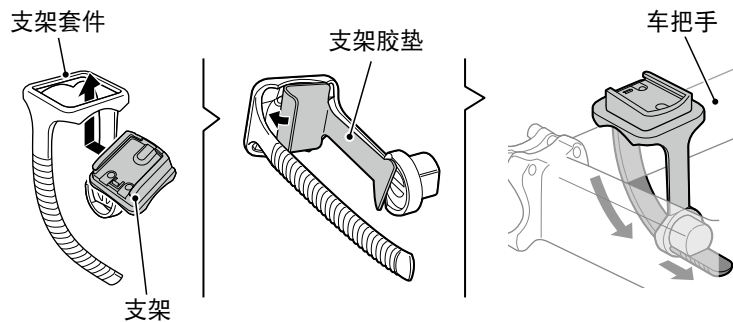
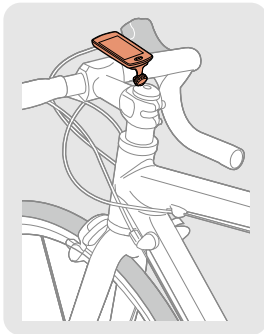


1 支架安装方法

- 安装于竖管时



- 安装于车把手时




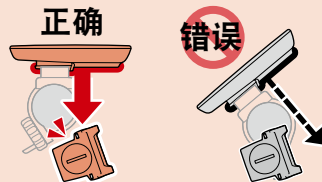
3



4



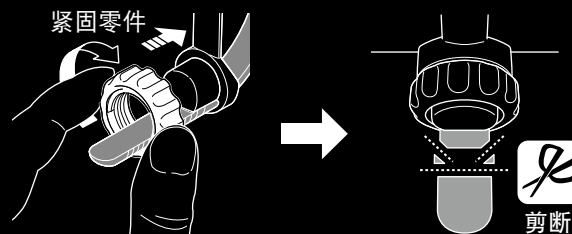
 要安装于握把时，请在装上码表的同时，调整支架的角度，让码表底面朝向测速感应器。



套件安装完成后的收尾步骤

注意

剪切部位请打圆角，以防止受伤。

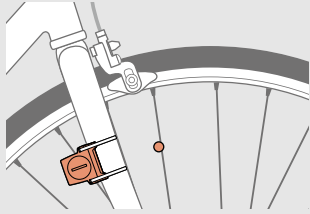


其他

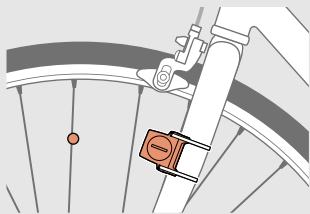
安装方法

2 测速感应器的安装方法

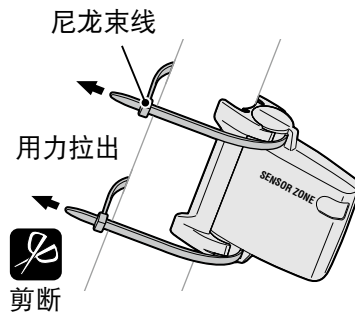
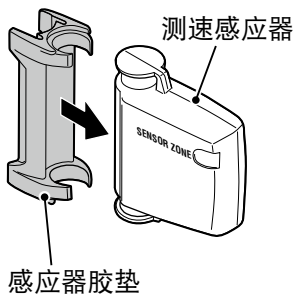
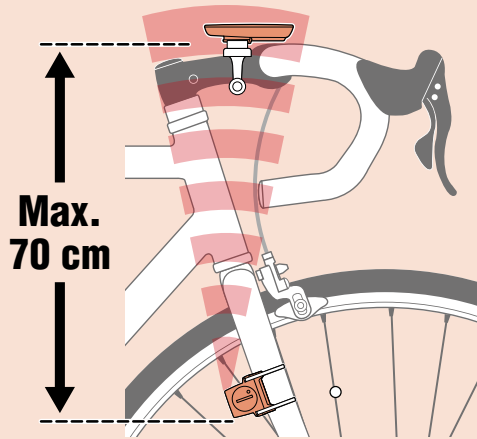
- 安装到右前叉



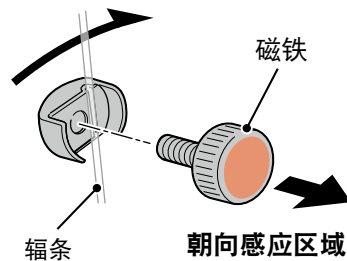
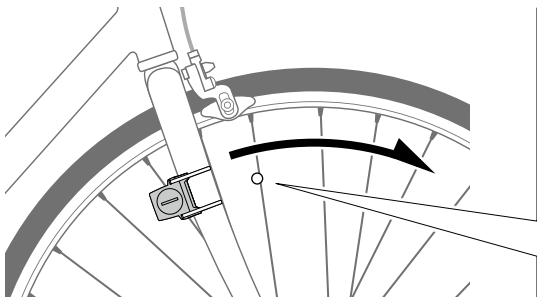
- 安装到左前叉



⚠ 码表与测速感应器之间的距离，勿超出讯息传送范围。



3 磁铁安装方法



1



2



3



4




其他

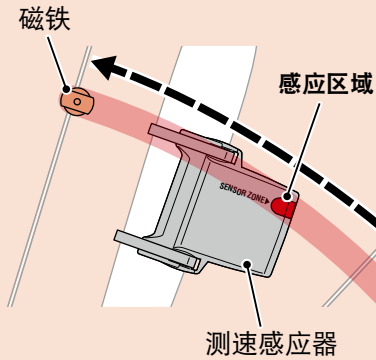
安装方法


1

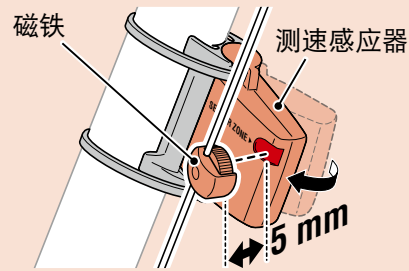


4 测速感应器与磁铁的调整方法

 磁铁应可顺利通过测速感应器的感应区域。



 测速感应器表面与磁铁之间的缝隙必须在 5 mm 以内。

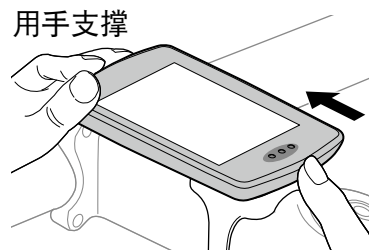
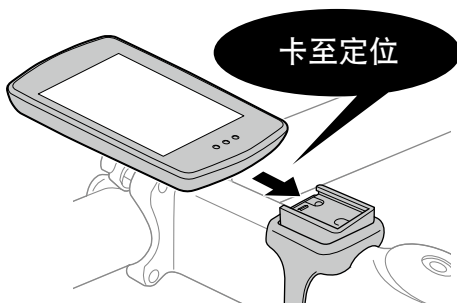


※ 在满足上述安装条件的前提下，可将磁铁安装于辐条上的任何位置。

2



5 码表的装卸方法



抬起前端再推出。


3



4

6 运作测试

安装完成后，轻轻转动前轮，查看码表是否显示骑行速度。

未能正常显示时，请根据步骤 1 · 2 · 4 的安装条件  进行确认。



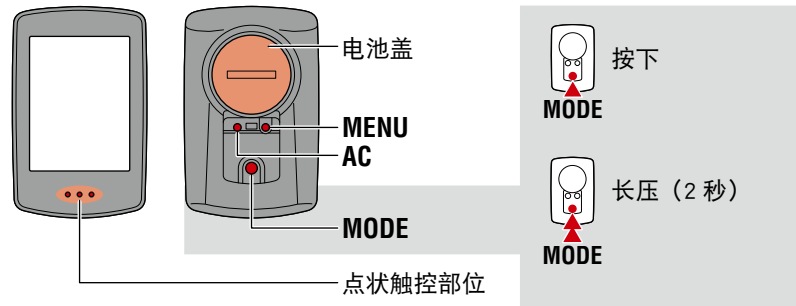
其他

码表的设定方法

1



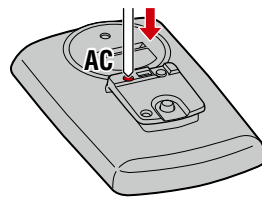
第一次使用时，
请依下列步骤进
行初始设定。



1 资料全部清除（初始化）

请按下码表背面的 **AC** 钮。

※ 所有资料将被删除，码表回到出厂预设状态。

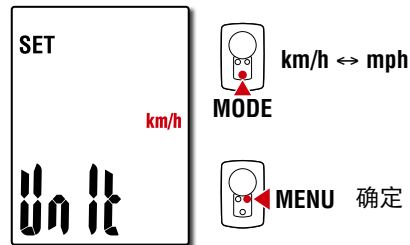


2



2 选择测量单位

请选择「km/h」或「mph」。



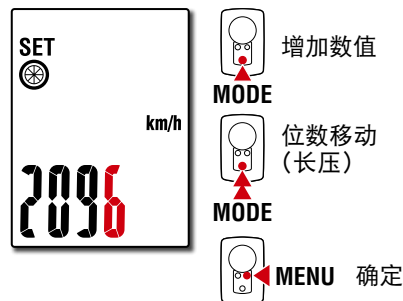
3



3 输入轮胎圆周长度

以「mm」为单位输入自行车前轮的外缘周长。

※ 请参照「轮胎圆周」（6 页）。

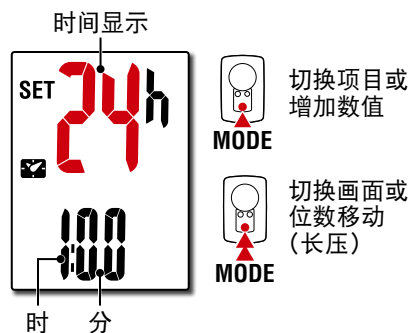


4



4 设定时间

每次长压 **MODE** 按钮，将切换显示「时间显示」→「时」→「分」的设定画面。



5 按下 MENU 键结束设定

设定完成后，萤幕切回显示测量画面。

关于测量方式，请参阅「开始测量」（7 页）。



设定完成

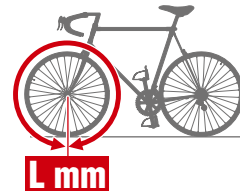
其他

码表的设定方法

轮胎圆周

轮胎圆周数据的得出方式通常有以下两种：

- 测量轮胎圆周 (L)
调整胎压到适当值，在加上体重的状态下，转动轮胎一周，然后测量其距离。
- 请参阅轮胎圆周参考表
※ 一般而言，轮胎尺寸或 ETRTO 通常标示於轮胎侧面。



| ETRTO | Tire size | L (mm) |
|--------|----------------|--------|
| 47-203 | 12x1.75 | 935 |
| 54-203 | 12x1.95 | 940 |
| 40-254 | 14x1.50 | 1020 |
| 47-254 | 14x1.75 | 1055 |
| 40-305 | 16x1.50 | 1185 |
| 47-305 | 16x1.75 | 1195 |
| 54-305 | 16x2.00 | 1245 |
| 28-349 | 16x1-1/8 | 1290 |
| 37-349 | 16x1-3/8 | 1300 |
| 32-369 | 17x1-1/4 (369) | 1340 |
| 40-355 | 18x1.50 | 1340 |
| 47-355 | 18x1.75 | 1350 |
| 32-406 | 20x1.25 | 1450 |
| 35-406 | 20x1.35 | 1460 |
| 40-406 | 20x1.50 | 1490 |
| 47-406 | 20x1.75 | 1515 |
| 50-406 | 20x1.95 | 1565 |
| 28-451 | 20x1-1/8 | 1545 |
| 37-451 | 20x1-3/8 | 1615 |
| 37-501 | 22x1-3/8 | 1770 |
| 40-501 | 22x1-1/2 | 1785 |
| 47-507 | 24x1.75 | 1890 |
| 50-507 | 24x2.00 | 1925 |
| 54-507 | 24x2.125 | 1965 |
| 25-520 | 24x1(520) | 1753 |
| | 24x3/4 Tubular | 1785 |
| 28-540 | 24x1-1/8 | 1795 |
| 32-540 | 24x1-1/4 | 1905 |
| 25-559 | 26x1(559) | 1913 |
| 32-559 | 26x1.25 | 1950 |
| 37-559 | 26x1.40 | 2005 |
| 40-559 | 26x1.50 | 2010 |
| 47-559 | 26x1.75 | 2023 |
| 50-559 | 26x1.95 | 2050 |
| 54-559 | 26x2.10 | 2068 |
| 57-559 | 26x2.125 | 2070 |
| 58-559 | 26x2.35 | 2083 |

| ETRTO | Tire size | L (mm) |
|---------------|---------------------|-------------|
| 75-559 | 26x3.00 | 2170 |
| 28-590 | 26x1-1/8 | 1970 |
| 37-590 | 26x1-3/8 | 2068 |
| 37-584 | 26x1-1/2 | 2100 |
| | 650C Tubular 26x7/8 | 1920 |
| 20-571 | 650x20C | 1938 |
| 23-571 | 650x23C | 1944 |
| 25-571 | 650x25C 26x1(571) | 1952 |
| 40-590 | 650x38A | 2125 |
| 40-584 | 650x38B | 2105 |
| 25-630 | 27x1(630) | 2145 |
| 28-630 | 27x1-1/8 | 2155 |
| 32-630 | 27x1-1/4 | 2161 |
| 37-630 | 27x1-3/8 | 2169 |
| 40-584 | 27.5x1.50 | 2079 |
| 50-584 | 27.5x1.95 | 2090 |
| 54-584 | 27.5x2.1 | 2148 |
| 57-584 | 27.5x2.25 | 2182 |
| 18-622 | 700x18C | 2070 |
| 19-622 | 700x19C | 2080 |
| 20-622 | 700x20C | 2086 |
| 23-622 | 700x23C | 2096 |
| 25-622 | 700x25C | 2105 |
| 28-622 | 700x28C | 2136 |
| 30-622 | 700x30C | 2146 |
| 32-622 | 700x32C | 2155 |
| | 700C Tubular | 2130 |
| 35-622 | 700x35C | 2168 |
| 38-622 | 700x38C | 2180 |
| 40-622 | 700x40C | 2200 |
| 42-622 | 700x42C | 2224 |
| 44-622 | 700x44C | 2235 |
| 45-622 | 700x45C | 2242 |
| 47-622 | 700x47C | 2268 |
| 54-622 | 29x2.1 | 2288 |
| 56-622 | 29x2.2 | 2298 |
| 60-622 | 29x2.3 | 2326 |

1



2



3

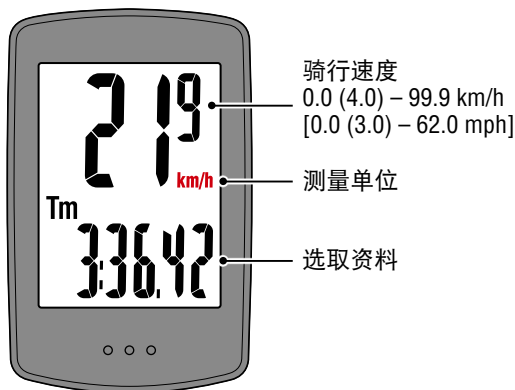


4

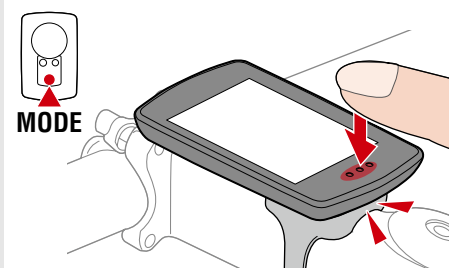


其他

开始测量 [测量画面]



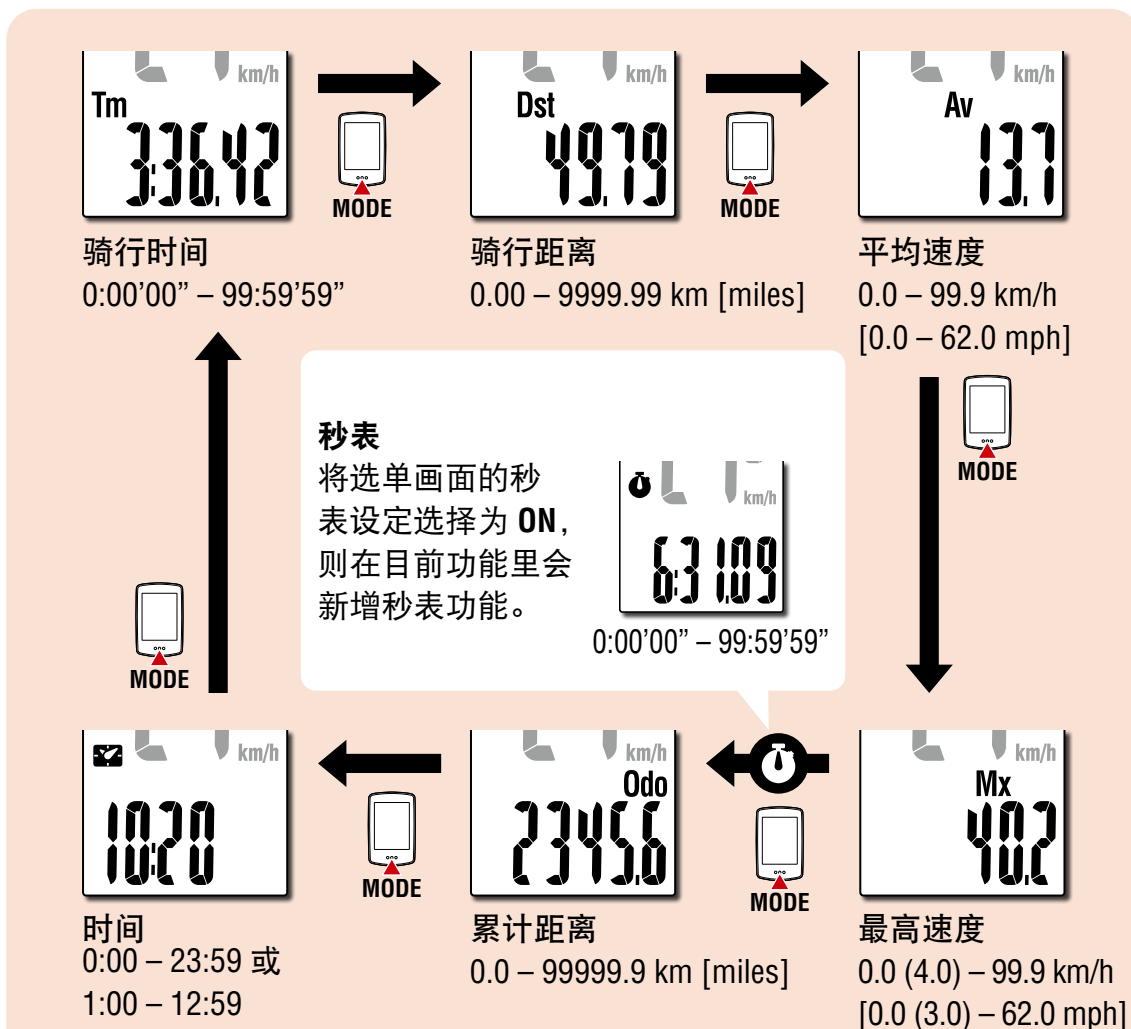
安装于支架时的 MODE 操作方式



码表安装于支架时，按下码表点状触控部位即等于按下 MODE 键。

选取资料的切换

按下 MODE 键后，画面下半部将如下图所示，切换显示选取资料。



※ 当 Tm 约达 100 小时或 Dst 超过 9999.99 km 时，AV 计测画面将显示 .E，且无法进行测量。请进行数据清除作业。



MENU

在测量画面中按下 MENU，将切换显示主选单画面。您可在主选单画面中进行各项设定的变更。

1



2



3



4

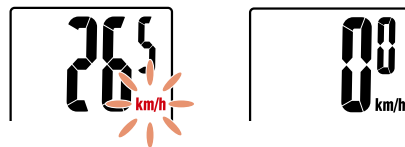
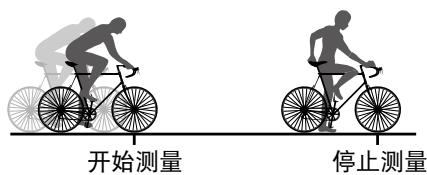


其他

开始测量 [测量画面]

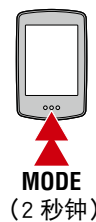
测量开始 / 停止

本机将根据自行车的动作，自动展开测量。
测量时，测量单位（km/h 或 mph）将以
闪烁方式显示



数据清除

处于测量画面时，按 **MODE** 键 2 秒，则除了累计距离（Odo），
其他所有的测量数据都归零。

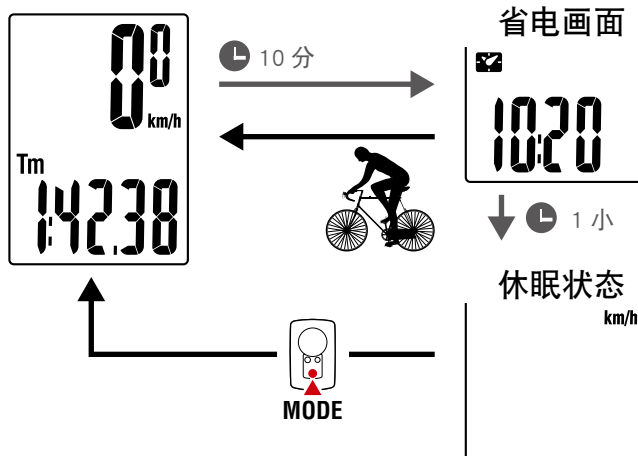


省电功能

当未接收到任何讯号达 10 分钟
后，将进入省电画面，只显示
时间资讯。

按下 **MODE** 键、或接收到感应器
讯号后，萤幕将回到测量画面。

※ 进入省电画面后，若再继续
闲置一小时，画面将只显示
测量单位。在上述状态下，
按下 **MODE** 键即可回到测量
画面。



1



2



3



4



其他

开始测量 [测量画面]

秒表 (🕒) 的应用

可显示计算时间的秒表，而该时间与量测的开始 / 停止无关。

使用秒表功能时，需将选单画面的秒表设定切换为 **ON**。

设定方法，请参阅「秒表设定」(12 页)。

秒表的操作



秒表

| | |
|---------|---|
| 开始 / 停止 | 在显示秒表的状态下，按 MODE 1 秒钟。 计数中 🕒 会闪烁。 |
| 清零 | 在显示秒表的状态下，按 MODE 4 秒钟。 |

※ 秒表的开始 / 停止、归零的操作是与测量无关，单独进行的。
所以，其他测量不受影响。

※ 秒表与省电状态也无关，仍会保持计数。

计数中除选单画面外，其他所有的画面中，🕒 会闪烁。

1



2



3



4



其他

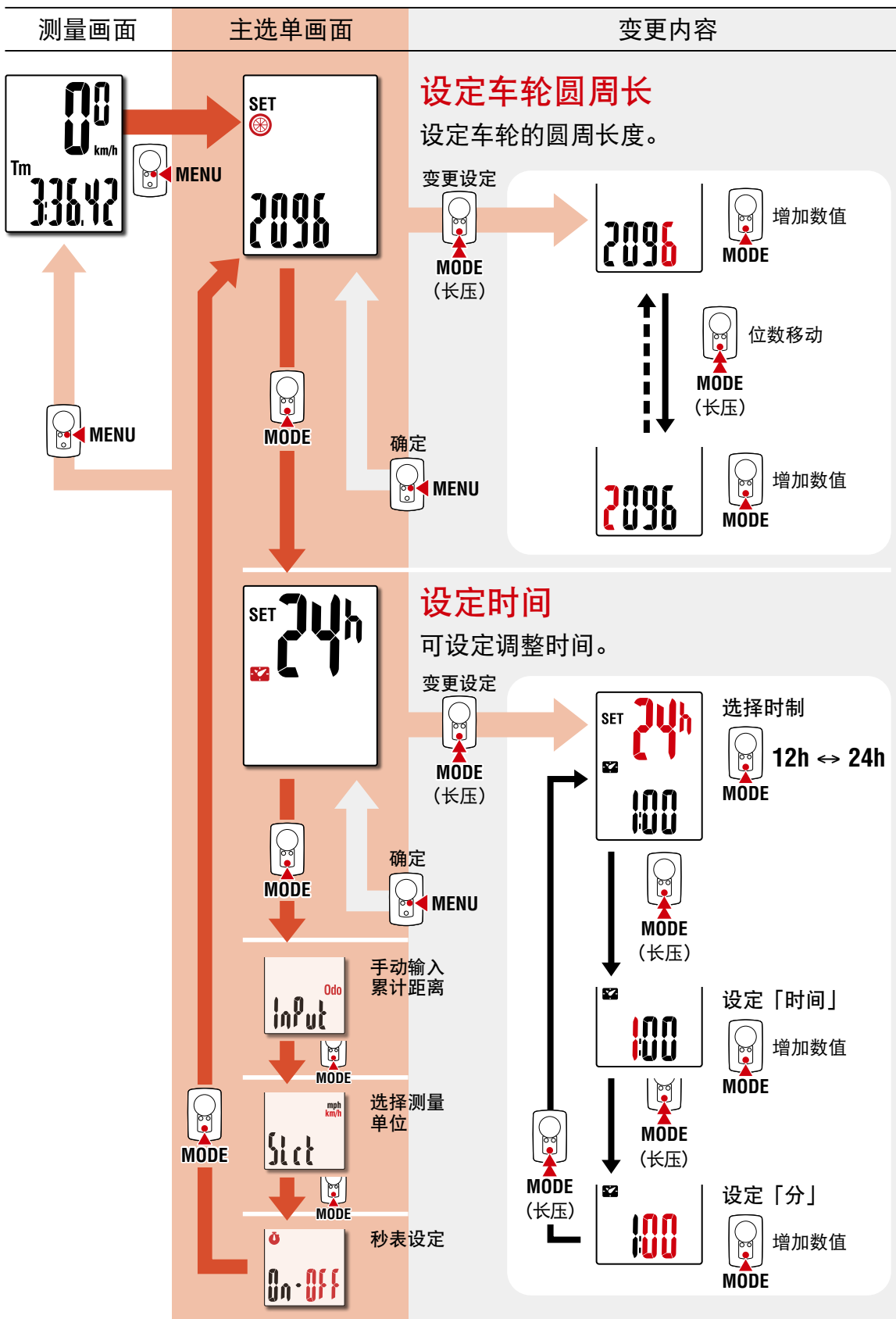
变更设定 [主选单画面]

在测量画面中按下 **MENU**，将切换显示主选单画面。

您可在主选单画面中进行各项设定的变更。

※ 变更完毕后，请按下 **MENU** 键，以确认储存变更内容。

※ 在显示主选单画面的状态下，闲置 1 分钟后，将自动回到测量画面。



1



2



3



4



其他

变更设定 [主选单画面]

1



2



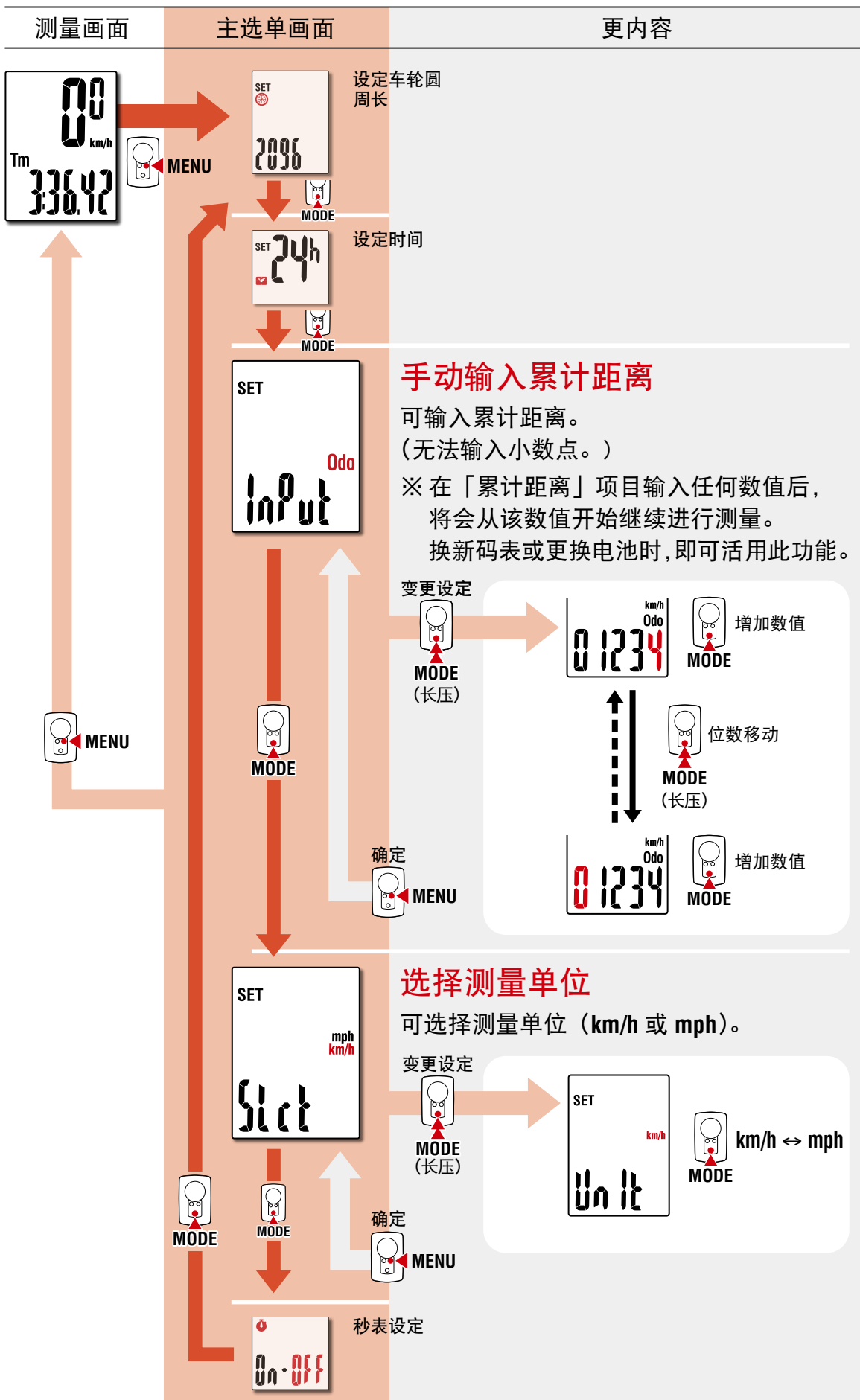
3



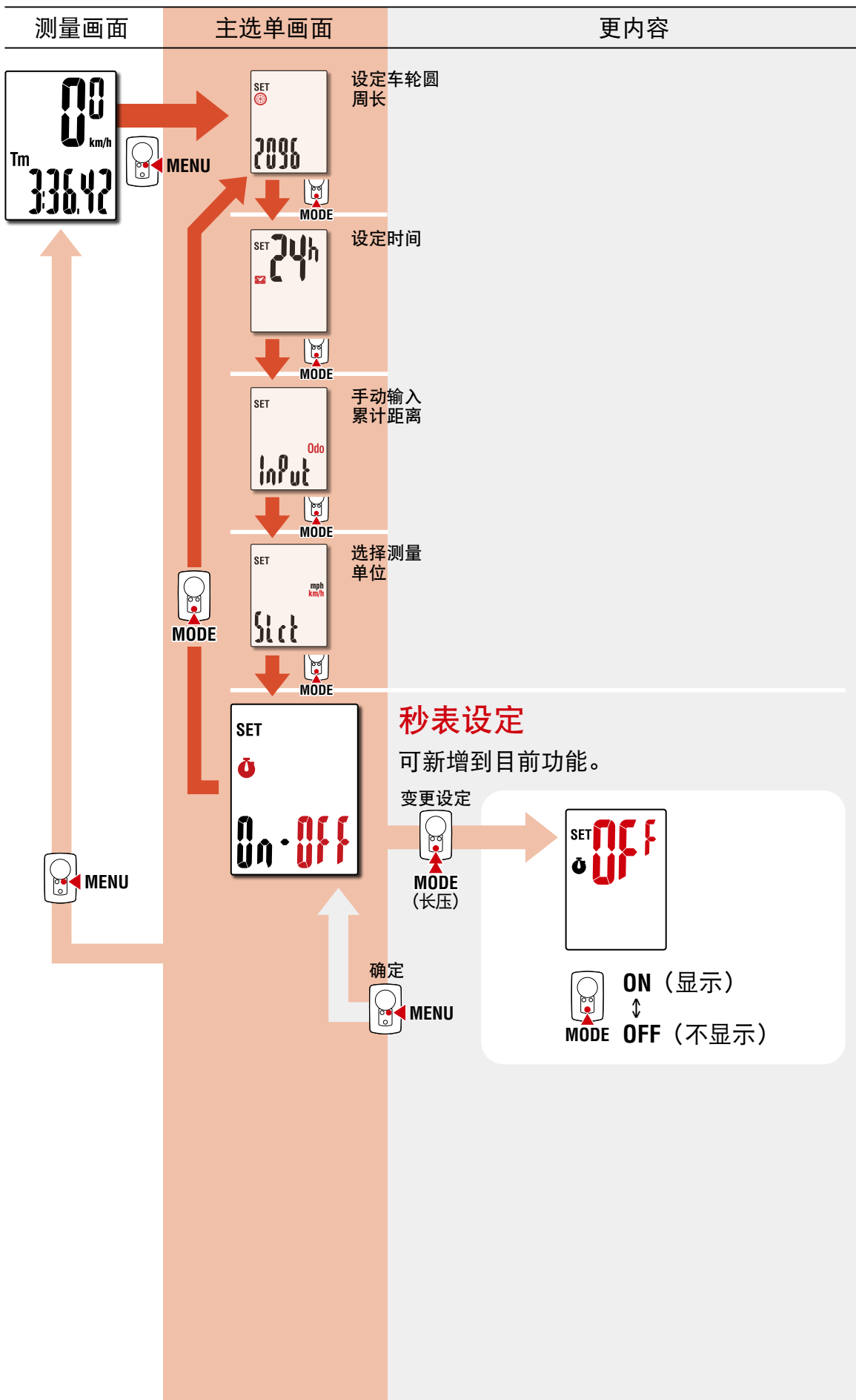
4



其他



变更设定 [主选单画面]



- 1 
- 2 
- 3 
- 4 
- 其他

其他

⚠ 警告 / 注意

- 骑车时勿将注意力放在码表，请注意骑乘安全！
- 请牢固安装磁铁、感应器及支架，并定期检查。
- 若孩童不慎吞入电池，请立即就医。
- 请勿长时间将码表曝晒於阳光下。
- 请勿拆解码表。
- 请勿摔落码表，以避免故障或损坏。
- 当码表已安装在支架上时，按压 **MODE** 按钮要按码表下方的三个圆点。用力压下其他区域，会导致码表故障或损坏。
- 请确定用手锁紧 FlexTight™ 支架的刻度盘。若使用工具等物品用力锁紧刻度盘，可能会使螺纹受损。
- 清洁码表、支架及感应器时，请勿使用稀释剂、苯或酒精。
- 请遵照当地法规废弃使用过的电池。
- 透过偏光太阳眼镜观看时，LCD 萤幕可能会出现扭曲的情况。

无线感应器

为避免受到干扰，此感应器接收讯号的最大距离设计为 70 公分。调整无线感应器时，请注意以下事项：

- 若感应器与码表间的距离太长，将无法接收讯号。
- 接收距离可能因低温及电池消耗而缩短。
- 仅可在码表背面朝向感应器时，接收到讯号。

若码表处于以下环境，可能会受到干扰，而显示不正确资讯：

- 靠近电视、电脑、收音机、马达，或在汽车或火车内。
- 靠近铁路平交道、铁路轨道、电视台及雷达基地等。
- 附近有其他无线装置使用。

1



2



3



4



其他


其他

保养维护

请使用软布沾上稀释过的中性清洁剂清洁码表或配件，然后用干布擦干。

更换电池

■ 码表

若出现  (电池图示)，请更换电池。

请将 (+) 侧朝上，装入新的锂电池 (CR2032)。

※ 更换后，请确定遵循「码表的设定方法」(5 页) 之节规定的程序。

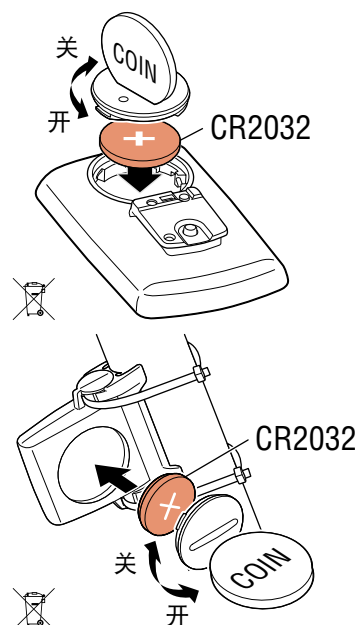
※ 在电池交换之前，如果记下累计距离，交换电池后，手动输入便可从此数值开时累计。

■ 速度感应器

若在正确调整后仍未显示速度，请更换电池。

(+) 符号朝上，装入新的锂电池 (CR2032)，然后确实盖上电池盖。

※ 更换后请依照「安装方法」(4 页) 步骤 4，调整与磁铁之间的相对位置。



故障排除

未显示速度。

- 检查确认感应器与磁铁之间的间距是否过大。(间距：5 mm 内)
- 检查磁铁是否正确穿过感应器区域。

调整磁铁及感应器的位置。

- 码表是否以正确的角度安装？

码表背面须面向感应器。

- 检查码表与感应器之间的距离是否合适。(距离：20 至 70 cm)

将感应器安装于指定的范围内。

- 码表或感应器的电池是否没电？

※ 在冬季，电池性能会衰退。

若码表仅能在靠近感应器时回应，可能是电池电量不足所引起。

依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

按下按钮后，未显示任何资料。

依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

依据「更换电池」之节规定的程序换新电池。

依据「码表的设定方法」(5 页) 所述的程序清除所有资料。

1



2



3



4



其他

其他

规格

| | |
|-------------|--|
| 电池 / 电池使用寿命 | 码表： 锂电池 (CR2032) × 1 / 约 1 年 (每天使用 1 小时的计算。电池寿命将视使用情况而有所不同。) |
| | 感应器： 锂电池 (CR2032) × 1 / 累计距离达到 10000 km (6250 mile) |
| 控制器 | 4 位元单晶片微电脑 (晶体控制振荡器) |
| 显示器 | 液晶显示器 |
| 传感器 | 非接触式磁性传感器 |
| 传输距离 | 20 到 70 厘米之间 |
| 轮胎圆周范围 | 0100 mm ~ 3999 mm (最初值：2096 mm) |
| 工作温度 | 0 °C ~ 40 °C (如果超过工作温度范围，本产品将不能正确显示。在较低或较高温度下可能分别出现响应缓慢或 LCD 黑屏问题。) |
| 尺寸 / 重量 | 码表： 67.5 × 43 × 14.5 mm / 31.5 g |
| | 感应器： 41.5 × 36 × 15 mm / 15 g |

※ 本公司保留修改规格及设计的权利，恕不事先通知。

有限质量保证

2 年保固：码表 / 感应器 (不包括配件及电池等耗材)

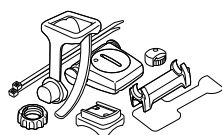
CatEye 码表提供自购买日起 2 年因材质及制造瑕疵的保固服务。若于正常使用情况下造成产品故障，CatEye 将免费维修或更换瑕疵品，但必须由 CatEye 或授权零售商执行维修服务。寄回产品时，请谨慎包装并随附保固证明（购买证明）及维修说明。请在保固证明上清楚写下或打上您的姓名及地址。应由送修人负担保险、处理及运送费用。

CAT EYE CO., LTD.

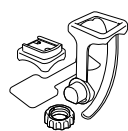
2-8-25, KUWAZU, HIGASHI SUMIYOSHI-KU, OSAKA,
JAPAN 546-0041

For inquiries, please visit <https://cateye.com/intl/contact/>

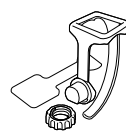
标准配件



1602190N
配件包



1602194
支架套组



1600280N
支架固定带



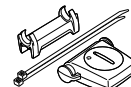
1602193
支架



1665150
锂电池



1699691N
车轮磁铁

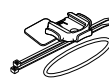


1602196
速度感应器
(SPD-01)

选购配件



1604100
延伸支架



1603892
纤细支架
套件



1603891
速度感应器
(SPD-02)

1



2



3



4



其他